

داود ويوسف اسعد رحيم  
في باريس  
David & J. A. Bahaim  
71 Quai Jemmapes.  
France.

معلم يتعلم من نحو ١٥ سنة مشتمل  
البيضان الاوربية على اختلافها تحت عموا  
عليها. ولم بذلك خبرة واسعة وعلاقات  
مع الفبارك الفرنسية والانكليزية والجرمانية  
م لم سوى ارضاء من يتعامل او يرد  
مهم: ومعلم يقبل فحسب برسم الام  
اغصولات الامريكية وخلافها النافذة  
- وموخرًا بالنسبة الى اتساع اشغالهم قد  
من جديد في ذات معلم اعلاه كل غرف  
العولي الاول مع حفظم مغزهم الذي  
اعدوا بها كافة الاستعدادات والوسائط  
شأنها تلبية مطالب علامهم بوجه هو  
السرعة والضغط. وهم يرجون باوامر كل  
على عنواتهم المذكور اعلاه

حزيران سنة ١٩٠١  
سلم فياض احوان في باريس  
Frayat Ferreres  
P. Fénéton, Paris, France  
لمن العموم ان يتم على توسيع نطاق  
قد اتنا احنا في باريس من عدد ٦٧ شارع  
الى عدد ٥ شارع فلون. واتنا ما زلنا كما  
قبل نرحب بكل من يشرفنا بخدمه واملنا  
يرى منا كل معاملة حسنة تسمه والخبرة الى  
اعلاه

٢١ آب سنة  
فكرة البيوشام في سانت لويس  
لما كما نقبل الجهد للافادة والاستفادة في  
وكان البيوشام من اكثر الاصناف المطلوبة من ال  
قد اشترينا المممل الكبير المشهور في هذه  
ونحن متأكدون ان من يوصينا على ط  
اصحاب الحازن الكبيرة يجد ما يسره مر  
الاشكال. ورخص اسمازها وجودة قاشها  
ورسومها وهذه هي الفكرة التي نرجو كل سوري  
هذا الاعلان مخايرتنا عليها او على فرتنا في اعلان  
عن محلنا التجاري نخه فارس

NEKLEY FERRIS,  
N. Broadway, St. Louis, Mo.

في ٢٤ ت ١ سنة  
التساهل الديني

قلت وما رأيك في جريدة المثير قال هي  
جريدة ثورية اولي بها ان تدعى باسم المثير لا  
المثير لانها مع حداثة عهد نشأتها القتبور الشقاق  
والخصام ليها وبين من احسن الى مديرها وساعده  
على ظهورها ثم تجاملت على كثيرين من ألي  
الفضل والتبل حتى قادت الحماقة صاحبها الى التعرض  
للاديان والتطاول على القسيسين والرهان وما درى  
بان ذلك مما يوجب صفة وقطع لسانه وتكسير  
اسنانه لو علم من يقولون  
قلت ما لنا ولهذا الحديث فقد لني صاحب  
المثير من الهدى الاغص وانصاره جزاه ( وان الجزاء  
الحق من جنس العمل ) فانه تطاول فساد تطاوله  
اليه عازا ونجلا ولو انه احسن عملا لما كان ذمه  
احد .

ونكن ما وابلك في جريدة (مرآة الغرب)  
قال هي جريدة المحاباة والادعاء والمجرفة والكبرياء  
على غير اصل والكذب والحيل والخداع لان  
صاحبها وضاع لا يعرف الكوع من البوع ولا  
الالف من الماذنة ولهذا فهو يتقاد بتحريرها لمن  
ملاء الغرض دماغه واعمت الغاية بصره وغشت  
على بصيرته فصار اذا قرأه لا يفهم واذا استنشق  
لا يشم واذا لمس لا يحس وانا سمع لا اسي  
وانا نظر لا يبصر قلت له كيف ذلك وهو  
موصوف بالهاترة ومعروف بالحادعة والحبرة لا سيما  
في احوال السخسة حتى دعي بسماسر الزواج والمهندس  
بين الأزواج

قال ذلك له وليس لسواه واراد ان يفيض  
في الشرح عن احواله الشخصية وقلباته الكثيرة  
بالدين الى غير ذلك من ذكر ما هو مشين مهين  
تقاطعت الحديث قائلًا ما لنا ولهذا فانه يسامح  
الذين صبروه صحافياً أنذركه قبل صدر في مرقة  
كما هي عادته ما يوجب ذمه ولوومه . قال نعم  
قلت ماذا . قال ذكرت لك انه اذا قرأ لا يفهم  
( وكيف يفهم من لا يعقل ) ثم انه اخرج من  
جيبه نسخة من تلك الرقعة والتخذ يقرأ مقالة لحضرة  
العلامة المفضال الخورق قنوس خير الله اسطغان المتمد  
الطريركي لطائفة المارونية في الولايات المتحدة كماها  
درر وغرر تكلم فيها حطرتهم اجاليا عما يجب عمله  
والسر بمقتضاه من سنن الاداب ليس فقط على حلة  
الاقلام من الكتاب ولكن على ذوي الاداب  
ايضا من اصحاب الجرائد املرة لانما كل بجريدة  
وومتطرفة متعرضة للاديان والاعراض داعياً الناس الى  
نذ تلك الجريدة الساقطة المنصفة بتلك الاوصاف  
القيحة نذم للنواة سائلا الاديان من حلة الاقلام  
تكسير تلك الاقلام اسوة به من ان يستجس  
شعبه ماها اقد وكف وضلال

تنجو روسيا من السلطة المضرة -  
المثير يعتقد ان ان الكاثوليكية والارثوذكسية  
سلطان مضرتان الاولى في البورتوغال والثانية في  
روسيا فهل له ان يقول لنا ما هو الدين الصحيح  
ولكنه لعله الزائف . . . طمن على كل دين وجمل  
نفسه من المعاملة ويستأذ يقول له بانه كافر  
يا ايها الاجرة الارثوذكس نحن ندافع عن  
مذهبنا ضد الملحدين والكفرة والمثير الذي هومهم  
يقول ان سلطة روسيا الدينية مضرة والكنايس  
مناظر للدساسن وكل قنوسة عش للفرن قبل  
تصبرون . واقروا المثير ان كنتم مراقبين عدد ٦٩

Ankiri, As'ad

لحضرة الكريم الحر اسعد افندي انكليزي  
( زريدان يكونوا ادباً وهم لا يريدون )  
كنت اتجاذب اطراف الحديث مع احد الاصدقاء  
فدار دولا به بيننا بدءاً على محور امور التجارة  
لا سيما تجارة الغزاة السورية في الولايات المتحدة  
ثم ما لبثت ان انتقل بنا الموضوع من قديم وحديث  
امور تلك التجارة الى الحديث من حديث الجرائد  
والى خطة كل واحدة منها والى ما تقصده وتتوخى  
الحصول عليه عاجلا كان او آجلا فاحبت ان  
اسأل صديقي المشار اليه رايه في ذلك فاجاب بالايجاب  
وذلك ما اقصد ذكره في هذه المعالجة تمهيدا لما  
سبجي من القول عن بعض تلك الجرائد

قال ان جريدة الكوكب جريدة سياسية تخدم  
الناس خدمة مادية اكثر مما هي دية تهذيبية وهي  
مع ذلك تفرغ بجهد المستطاع في تأدية الخدمتين  
المذكورتين معا ذلك مما يذكر وعليه تشكر وما تشكر  
عليه اكثر هو انها لما رأت التعرض لبعض الجرائد  
مما يدعو الى التباغض والتنافر والتباعد مالت غنه  
وزمت الحياذ حتى الآن .

قلت وما رأيك في جريدة الايام العراء قال  
هي جريدة ذات نفع ادبي ومادي وقلب صاحبها  
الفاضل الاديب كله حب للوطن العزيز وغيره على  
ابناه وجنوح بهم عن المظالم وبيل الى الاصلاح  
قلت وما رأيكم في جريدة الهدى العراء قال  
هي جريدة حرة المبادئ قوية المناهج مستقيمة الخطة  
تخدم الناس على السواء خدماً ادية ومادية وتهذيبية  
واقصادية ووطنية وارشادية متخذة لذلك اسهل  
النافعة واحسن المواضيع المفيدة غير انه لقولها الحق  
على رؤوس الاشهاد لا يخلو من وجود من يتاصها  
العداء اقرآء وحسدا ولكنها تفوز على من يعادها  
كما هو شأنها في كل آن  
قلت وما رأيك في جريدة المظنة العراء

"We want them to be civilized but they refuse"  
PP 3, 4, 5



الحضرة الكريم الحر اسعد افندي انكيري  
( نريد ان يكونوا اديبا . وهم لا يريدون )

كنت تجاذب اطراف الحديث مع احد الاصدقاء  
فدار دولا به بيتنا بدءا بدءا على محور امور التجارة  
لا سيما تجارة التزارة السورية في الولايات المتحدة  
ثم ما لبث ان انتقل بنا الموضوع من قديم وحديث  
امور تلك التجارة الى الحديث من حديث الجرائد  
والى خطه كل واحدة منها والى ما تقصده وتتوخى  
الحصول عليه عاجلا كان او اجلا فاحسبت ان  
اسأل صديقي المشار اليه رايه في ذلك فاجاب بالايجاب  
وذلك ما اقصد ذكره في هذه المقالة تمهيدا لما  
سيعني من القول عن بعض تلك الجرائد

قال ان جريدة الكوكب جريدة سياسية تقدم  
الناس خدمة مادية اكثر مما هي ادية تهيئية وهي  
مع ذلك تفرغ جهد استطاع في تادية الخدمتين  
المذكورتين مما ذلك مما يذكر وعليه تشكر وما تشكر  
عليه اكثر هو انها لما رأت الترض لبعض الجرائد  
مما يدعو الى التباغض والتنافر والتباعد مالت عنه  
وزنت الحياد حتى الآن

قلت وما رأيك في جريدة الايام المرأة قال  
هي جريدة ذات نفع ادبي ومادي وقلب صاحبها  
الفاضل الاديب كله حب للوطن العزيز وغيره على  
ابنائهم وجنوح بهم عن المظالم وميل الى الاصلاح  
قلت وما رأيك في جريدة الهدى المرأة قال  
هي جريدة حرة المبادئ قويع المناهج مستتية الحطة  
تخدم الناس على السواء خدما ادية ومادية وتهيئية  
واقصادية ووطنية وارشادية متخذة لذلك اسهل  
النافعة واحسن المواضيع المفيدة غير انه لقولها الحق  
على رؤوس الاشهاد لا يخلو من وجود من يناصبها  
العداء اقتراء وحسدا ولكنها تفوز على من يعادها  
كل امرئ شأنه في كل آن

قلت وما رأيك في جريدة الوطنية المرأة  
قال هي جريدة وطنية محضة حرة المبادئ كلها  
غيره وحية تتقد كل ما من شأنه من كرامة الحرية  
الحقة والوطنية الصادقة

المثير من الهدى الاغرى وانصاره جزاءه ( وان الجزاء  
الحق من جنس العمل ) فانه تطاول فساد تطاوله  
اليه عارا ونجلا ولو انه احسن عملا لما كان ذمه  
احد

ونكني ما رأيك في جريدة ( مرآة الغرب )  
قال هي جريدة المحاباة والادعاء والمجرفة والكبرياء  
على غير اهل والكذب والحيل والخداع لان  
صاحبها رضاع لا يعرف الكونج من البوع ولا  
الالف من المازنة ولهذا فهو يتقاد بتحريرها لمن  
ملا الغرض دماغه واعى الغاية بصره وغشى  
على بصيرته فصار اذا قرأه لا يفهم واذا استنشق  
لا يشم واذا لمس لا يحس والبا سجع لا يبي  
واذا نظر لا يبرق قلت له كيف ذلك وهو  
موصوف بالهاترة ومعروف بالخداعة والخبرة لا سيما  
في احوال السمرة حتى ذهبي بسمسار الزواج والمندس  
بين الازواج

قال ذلك له وبين لسواه واراد ان يفرض  
في الشرح عن احواله الشخصية وقلباته الكثيرة  
بالدين الى غير ذلك من ذكر ما هو مشين مبین  
مقاطعة الحديث قائلآ ما لنا ولهذا فالفه يسامح  
الذين صبروه بحافيا لندكره قول صدر في مرقة  
كما هي عادته ما يوجب ذمه ولومه . قال نعم  
قلت ماذا . قال ذكرت لك انه اذا قرأ لا يفهم  
( وكيف يفهم من لا يعقل ) ثم انه اخرج من  
جيبه نسخة من تلك المرقة واخذ قرأ مقالة الحضرة  
العلامة المفضل الخورفستقوس خير الله سلطان المعتمد  
الطبربركي الطائفة المارونية في الولايات المتحدة كلها  
درد وغرر تكلم فيها حضرته اجاليا عما يجب عمله  
والسير مقتضاه من سنن الادياب ليس تقط على حلة  
الاقلام من الكتاب . ولكن على ذوي الادياب  
ايضا من اصحاب الجرائد المرأة لانها كل جريدة  
ومتطرفة متعرضة للادان والاعراض داعيا الناس الى  
نذ تلك الجريدة الساقطة المتصفة بشك الاوصاف  
القصحة نذم لتواء سائلا الادياب من حلة لاقلام  
تكبير تلك الاقلام اسوة به من ان تجس  
بغير اسوة قدر وكفر ونفاق

قلت لقد احسن حضرته عملا وسيلاتي من  
ربه عز وجل على ذلك العمل جزاء حسنا وقوابا  
جزيلا ثم ماذا كان من سوء مفهومية صاحب

معم . وعلمهم حين صرفت برسهم  
اخصولات الامريكية وخالفاها النافذة بيئ  
- ومينجرا بالنسة الى اتساع اشغالهم قد  
من جديد في ذات مملع اعلاه كل غرف  
العلوي الاول مع حفظهم مغزهم الذي  
اعدوا بها كافة الاستعدادات والوسائط الى  
شأنها تلبية مطالب عملائهم بوجه هو آ  
السرعة والضغط . وهم يرجون باوامر كل  
على عنوانهم المذكور اعلاه



حزيران سنة ١٩٠١

سليم فيض اخوان . في باريس

Rayad Fereres

te Fénelon, Paris, France

ملن السمور انه بيته على توسيع نطاق

قد اتنا اخنا في باريس من عدد ٦٧ شارع

الى عدد ٥ شارع فلن . واننا ما زلنا كما

قبل نرحب بكل من يشرفنا بخدمه واملنا

بى منا كل معاملة حسنة تسره وانظاره الى

اعلاه

٢١ آب سنة ١٩٠١

فبركة اليوشام في سانت لويس

لما كما نبذل الجهد للافادة والاستفادة في

وكان اليوشام من اكثر الاصناف المطلوبة من الـ

قد اشارتنا العمل الكبير المشهور في هذه

ونحن متأكدون ان من يوصينا على يد

اصحاب الخازن الكبيرة يجد ما يسره .

الاشكال ورخص اسعارها وجودة قاشها

ودسومها وهذه هي الثمرة التي نرجو كل سوري

هذا الاعلان مخايرتنا عليها او على نورتنا في اعلا

عن محلنا التجاري نخله فارس

NEKLEY FERRIS,

N. Broadway, St. Louis, Mo.

في ١٢٤ سنة ١٩٠١

التساهل الديني

ارسل ربع ريال الى ادارة الهدى واطلب كتاب

الديني لصاحبه الاديب امون أفندي الريحاني فانه

وتكون به مسرتك ولا نندم على مشتراه

جزة لمنزلة رسالة خيرة الالات

وإبرة السيد الريحاني الذي نشره في

الطبعة الاولى سنة ١٩٠١

P3 Al Hoda 30 March 1901

جزة لمنزلة رسالة خيرة الالات وإبرة السيد الريحاني الذي نشره في الطبعة الاولى سنة ١٩٠١



البنك

السوري الوحيد في الولايات المتحدة  
لصاحبه دانيال يوسف فاعور واخوانه

يتعامل بيع وشراء سائر انواع الحمولات المالية  
ويسحب مثلها على اعظم واشهر بنوك العالم ويبدل  
العملة الامريكية والاسيانيولية بليترات انكليزية او  
فرنساوية لمتسافرين اثنى الوطن باسعار رخيصة لا  
يمكن ان يجدها الطالب في البنوك الامريكية وذلك  
لانه يستجلب الليرات الاجنبية من مصادرهما على  
حسابه. هذا وان امانة اصحابه واستقامة مبداهم في  
المعاملة وثقة الناس بهم اشهر من ان نوضحها  
للمواطنين الكرام  
ويوجد في محله المعروف سائر اشكال  
البضائع التي يتاجر بها ابناء الوطن وخبرتهم فيها  
مدة السنين الطول تكفل للناس ان يتعامل  
معهم الحصول على جود الاجناس بارخص الامنان  
وام صف لديهم هو بواليدهم المشهورة بماركة  
يوسف بك كرم والتي لا يائثها نوع من البواليد في  
العالم كله وهي رخيصة الثمن بالنسبة الى جودتها  
واقنان صفها ولدى التجربة يتضح للعموم صحة  
كل ما ذكر عن هذا المحل المشهور وامانة اصحابه  
وهنا عنوانهم تأسس عام 1891

دانيال يوسف فاعور واخوانه

**DANIEL J. FAOUR & BROS**  
22 WASHINGTON ST., N. Y. CITY, U. S. A.

العنوان التلغرافي  
FAOUR - New York



من جرب ظهرت له الحقيقة

قد مضت علينا اعوام عديدة ونحن نطعن  
البرغل في معلنا الشهير الذي نال ثقة اصحاب  
الحال الكبيرة بجودته واصبح كاشمس الساطعة  
معروفا من الجميع فاذا كنت لم تعاملنا الى الان  
جرب مرة واحدة فقط فتحكم ان برغلنا هو البرغل  
الوحيد اللذيذ الطعم ويتحقق لك صدقنا والاسمار  
رخيصة جدا فنحن نبيع الالف بوند بششرين ريال  
مع خصم يتفق عليه والمائة بوند يسر ريالين فقط  
فارسل لنا عربونا واطلب ما تريد نرسله لك حالا

وعما علمه هذا من الملاحظات بقصد القاء بنور  
الشقاق بين راع صالح وبين احد خرافه الامتاء  
معرضا الاب على ابنه ومهيجا هذا ضد ابيه الروحي  
بما لاحظته وعلمه على تلك المقالة  
فقلت له مهلا ايها الصديق فان الامر سيكون  
على خلاف ما ذكرت لان ذلك المعتقد الطوريكي  
المفضال عالم حكيم واب محب لابائه راغب في  
السلام يستحق كل احترام واکرام وان حضرة مدير  
الهدى النراء عالم عاقل وکاتب فاضل وابن خاضع  
لاوامر ابيه الروحي (هذا لو قدر انه من جملة المعينين  
بقالة حضرته وهذا ما يحتاج تصديقه الى ادلة وبراهين)  
قال استمع لي يا عزيزي ان اضرب مثلا ينطبق  
على هذه الحالة وذلك ان رب بيت الله ابناء اشداء  
اقوياء تخافهم اهدم ذات يوم مع احد الاجانب  
لتناول حصل على ابيه واخوته من ذلك الاجنبي  
بدون داع ولا سب وانذ قد هجم عليه ذلك  
الابن الشيط الفيرورماه بنلة من كثافة علمه  
ومعرفته اصاب بها قلب جهله ولب تعصبه فكادت  
تصيبه بعوامل الخزي والحمل وهم ان يردف الاولى  
بالثانية وهذه الثالثة التي ربما لا يحتاج الامر اليها  
ان كانت الثانية لافية لاعدامه اعداء ماديا واديا  
وانذ رأى الاب الفاضل بعض اولاده هاما بمساعدة  
اخذ على تعجيل اعدام ذلك المتناول الذي عندما  
احاطت به المخاطر وتأكد بانه مائت لا معاملة انما  
هو لم يتلاف الامر ويعتد لذلك الاب الورع جاء متذلا  
وساله ردع ابائه عنه ورد انتقامهم مظهرا له ما  
حاق به من الضرر ولحقه من الاذى بسبب تطاوله  
وحقه ذاكر ان عددا ليس بقليل ممن استأوا  
منه ارجعوا له جريدته التي هي سب معاشه وانه  
اذا استمرت الحال على هذا المنوال قليلا من الزمن  
يذهب فريسة حقه وجهله وقلة عقله نادما على ما  
فرط منه سائلا السماح عما جناه واعدا بعدم الرجوع  
الى مثلما فعل ما دام حيا (ولكن الطبع  
غلاب) وانذ قد رأى ذلك الاب الجليل تذلل  
خصمه بين اقدامه وكانت الرحمة في قلبه وصوت  
الانجيل المجيد في اذنيه مناديا وداعيا الى الصفح  
ومسامحة الذنب ليس فقط سبع مرات بل سبع  
مرات سبعين مرة اذا هو اخطأ في اليوم الواحد  
وعاد قتاب وطلب السماح وانذ كان حضرته يعلم  
علم اليقين بان حكمه على ابنه نافذ عليه عن طيبة  
خاطر رويحي ولو كان الاحملاف بعينه فان ذلك  
لا يميز على الولد ما دام الحاكم والده وليس احدا  
غيره افلا تظن يا عزيزي بان كل ذلك غير كاف

المرقة قال انه علم على تلك المقالة ملاحظة ورايته  
نطق في عنقه حجر الرحي والتي في عمق البحر  
لكان ذلك احق به واليق بلومه واصغر عقاب  
لا كبر ذنب ارتكبه من قاب المعنى واستبدال المهجو  
خلق الله  
وعقب قراءة تلك المقالة التي اطلع عليها حضرات  
القرآ الكرام ولا حاجة الى ايرادها هنا اخذ بقراءة  
تلك الملاحظة او بعبارة اخرى تلك النبوة الكاذبة  
او قلب معنى المقالة المذكورة لمادب سيئ وغاية  
ردية وذلك لعدم انطباق ما جاء فيها على ما ذكره  
صاحب المرقعة من "التبوء الروحي" وما كان  
ليحسن القراءة والكتابة البسيطة فتحي صار فيكومي  
سار شارحا ما لا يفهم ولكن الغرض مرض والغاية  
تروي بصاحبها الى مواقع العطب والتلف  
زعم ذلك المتتي الجديد او السمسار المجيد  
اذ لا نريد ان نخنه حق (بان ما اراده  
سنة العلامة المفضال الخورفة مقفوس خير الله اسطفان  
في ايراده الكلام عن تلك الجريدة الساقطة الساقطة  
المتطرفة المتعجزة المتعرضة للادبان المتعجزة بالتقسيمين  
والرهبان الطاعة بحق الفضلاء المتطاوله على الادباء  
كي يتبذها كل عاقل فاضل نبذه للنواة وهنا اسأل  
التي الجديد ان يأتي بالبيانات اثباتا لادعائه من  
ان تلك الجريدة المرادة بتلك المقالة انما هي غير  
جريدة المثير فان الهدى حامت عن حرمة ائدين التي  
تعرضت لها الثانية سفاهة وحقا بايماز منه وساعده  
لها وهي التي اهانت حضرة العلامة المفضال صاحب  
تلك المقالة وهي التي لم تزل ترن في اذنان اصوات  
سفاهتها على ذلك الرعي الصالح والاب الجليل  
هنا اسأل النبي الجديد ان يقص على الملا  
قصص الوحي الذي هبط عليه من سما جهله  
وحاقته وتبصيره وتذليله حتى عرف ان الافاضل  
الذين ذمتهم جريدة المثير اثنا تعرضها للدين  
كانوا يوسف اغا شديد ابي اللجج والسبي امين  
الفريب وليس المهائون من تلك الجريدة الساقطة  
حضرات روساء الدين المسيحي  
أفلا تذكر يا حضرة السمسار ان الذين  
حاميت عنها بانضمامها اليك واشترائها ملك سبب  
كل هذه الفتن والقلقل ومجلبة كل هذه السفاهة  
والرذائل  
وما انتهى حديثي تلك الملاحظة انما حتى  
دخل علينا احد الاصدقاء متوج على معجابه سببا  
الكدر فحانا ونسب بعد ان رددنا له التحية باحسن

حسابه. هذا وإن أمانة أصحابه واستقامة مبداهم في  
المعاملة وثقة الناس بهم أشهر من أن نوضحها  
للمواطنين الكرام

ويوجد في معلوم المروف سائر اشكال  
البضائع التي يتاجر بها أبناء الوطن وخبرتهم فيها  
مدة السنين الطوال تكفل للذي يريد ان يتعامل  
معهم الحصول على جود الاجناس بارخص الاثمان  
وام صنف لديهم هو بواليدم المشهورة بباركة  
يوسف بك كرم والتي لا يخالها نوع (من البواليد في  
العالم كله وهي رخيصة الثمن بالنسبة الى جودتها  
واقنان صنعها ولدى التجربة يتضح للعموم صحة  
كل ما ذكر عن هذا الخجل المشهور وامانة اصحابه  
وهذا عنوانهم تأسس عام ١٨٩٢

دانيال يوسف فاجور واخوانه

**DANIEL J. FAOUR & BROS**  
38 WASHINGTON ST., N. Y. CITY, U. S. A.

العنوان النهراني  
FAOUR - New York

٢٦ آب سنة ١٨٩٩ م

• من جرب ظهرت له الحقيقة •

قد مضت علينا اعوام عديدة ونحن نصلح  
البرغل في معلنا الشهير الذي نال ثقة اصحاب  
الحمال الكبيرة بمجوده واصبح كالشمس الساطعة  
مرفوقاً من الجميع فاذا كنت لم تعاملنا الى الان  
جرب مرة واحدة فقط فتحكم ان برغلنا هو البرغل  
الوحيد اللذيذ الطعم ويتحقق لك صدقنا والاسعار  
رخيصة جداً فنحن نبيع الالف بوند بششرين ريال  
مع خمس يتفق عليه والمائة بوند بسم ريالين فقط  
فارسل الينا كرتونا واطلب ما تريد نرسله لك حالا  
على جناح السرعة وهذا عنواننا

**BORGUL M'F'G CO.**

13 to 19 Cypress St., Worcester, Mas

في ٨ ك ١ سنة ١٩٠٠ م

كأس الحبة، رواية وطنية تهديفة لمدير الهدى ثمنها  
خمس عشرة سنفا وهي مفيدة لمن يقرأها.

على هذه الحالة وذلك ان رب بيت له ابنا اشداء  
اقوياء تخاصم احدم ذات يوم مع احد الاجانب  
لتناول حصل على ابيه واخوته من ذلك الاجنبي  
بدون داع ولا سب وان قد هجم عليه ذلك  
الابن الشيط الغيور ورماه بقلة من كثافة علمه  
ومعرفته اصابها قلب جله ولب تعصب فكادت  
تصبه بوامل الحزني والحجل وهم ان يردف الاولى  
بالثانية وهذه الثالثة التي ربما لا يجناح الامر اليها  
ان كانت الثانية كافية لاعدامه ماديا وادبيا  
وان رأى الاب الفاضل بعض اولاده هاما بمساعدة  
اخيه على تصجيل اعدام ذلك المتطاول للذي عندما  
احاطت به المخاطر وتأكد ابانه مانت لامحالة انذا  
هو لم يتلاف الامر ويمتد ذلك الاب الورع جاء متذللا  
وساله ردع ابنائه عنه ورد انتقامه مظهرا له ما  
حق به من الضر ولحقه من الاذى بسبب تطاوله  
وحقه ذاكرا ان عددنا ليس قليل عن استاوا  
منه رجعوا له جريدته التي هي سبب معاشه وانه  
اذا استمرت الحال على هذا المتوال قليلا من الزمن  
يذهب فريسة حقه وجمله وقلة عقله نادما على ما  
فرط منه سائلا السامح عما جناه واعدا بدم الرجوع  
الى مثلنا فعل ما دام حيا ( ولكن الطبع  
غلاب ) وان قد رأى ذلك الاب الجليل نذلل  
خصه بين اقدامه وكانت الرحمة في قلبه وصوت  
الانجيل المجيد في اذنيه ناديا وداعيا الى الصنح  
ومسامحة المذنب ليس فقط سبع مرات بل سبع  
مرات سبعين مرة اذا هو اخطأ في اليوم الواحد  
وعاد فتاب وطلب السماح . وان كان حطرته يعلم  
علم السليقين ان سبكه على احد سلفه عليه عن طيبة  
خاطر ورضي ولو كان الاحجاف بينه فان ذلك  
لا يمز على الولد ما دام الحاكم والده وليس احدا  
غيره افلاتظن يا عزيزي بان كل ذلك غير كاف  
ليجمل ذلك الاب التي الفاضل الورع لمسامحة من  
اساء اليه الى بعض ابنائه رادعا ايام عن الحاق  
الاذى به حاكما على ذلك الابن الجيور الغيور حكا  
غير منصف فيه وهو ان ولده . يجب للاتقام  
مذللين تمشق الخصام وان الواجب عليه مسامحة  
المد والضعف لضفه بها تقام شره وتعاظم سفه

ليحسن القراءة والكتابة السبغة فتى صار نبيا ومثي  
صار شارحا ما لا يفهم ولكن الغرض مرض والغاية  
تروى بصاحبها الى مواقع المطب والتلف  
زعم ذلك المتتي الجديد او السمار المجيد  
اذ لا نريد ان نخسه حقو ) بان ما اراده  
سيرة العلامة الفضال الخورساقفوس خير الله اسطفان  
في ايراده الكلام عن تلك الجريدة الساقطة الساقطة  
المتطرفة المتعرفة المتعرفة للادبان المتعرفة بالتقسيم  
والرهبان الطاعة بحق الفضلاء المتطاوله على الادباء  
كي ينذها كل عاقل فاضل بنده للنواة وهنا اسأل  
التي الجديد ان الرباني بالبينات اثباتا لادعائه من  
ان تلك الجريدة المرادة بتلك المقالة انما هي غير  
جريدة المثير فاني الهدى حامت عن حرمة الدين التي  
تعرضت لها الثلاثة سفاهة وحقا بإعجاز منه وساعده  
لما وهي التي هانت حضرة العلامة الفضال صاحب  
تلك المقالة وهي التي لم تزل ترن في اذاننا اصوات  
سفاقتها على ذلك الابي الصالح والاب الجليل  
هنا اسأل النبي الجديد ان يقص على الملأ  
قصص الوحي الذي هبط عليه من سما جله  
وحاقته وتصبيره وتذليله حتى عرف ان الافاضل  
الذين ذمهم جريدة المثير اثنا عرضها للدين  
كانوا يوسف انما شديد اي اللعج والسبي امين  
الغريب وليس الهانون من تلك الجريدة الساقطة  
حضرات روماء الدين المسيحي  
أولا يتذكر بياحضرة السمار ان الذين  
ساميت عنهما بانضمامها اليك واشراكها معك سبب  
كل هذه الفتن والقلاقل ومجيلة كل هذه السفاهة  
وقال  
وما انهم صديقي تلك الملاحظة او كاد حتى  
دخل علينا احببنا الاصدقاء تلوح على محياه سببا  
الكدر فعبانا وجلس بعد ان ردنا له التحية باحسن  
منه وقد منا له كرسيا للجلوس ثم استظلمناه الخبر  
وسألناه عن سبب ذلك الكدر فتنفس الصعداء  
وقال  
ان سبب كدري هذا هو سبب كدر الجمهور  
عنا كتب حضرة العلامة الفضال الخورساقفوس  
خبر الله اسطفان الى صاحب المرقه بقصد نشره فيها

P. A. Hoodia 30 March 1901

الحل السوري

الاستقامة والاستعداد الحسن والرعاية وجودة البضائع المتنوعة وتلبية الطلب والاعتناء الزائد والاكتفاء بالربح القليل والبيع الكثير أمور يشترك فيها جميع التجار والزبن يعرفونها

ولكن

لنا كلمة جديدة قهولها لا بناء الوطن الذين لم يشرفونا بعاملتهم هي ان يجربوا طلبية منا " لعل ذوقنا يكون على ذوقهم " ما زالت اصناف البضائع عندنا مثلما هي عند غيرنا الا بعض الاصناف التي امتازها محلنا عن سائر المحال ولا سيما ( القمصان ) الصيفية المشغولة حسب الذوق من جميع الانواع والالوان بالاسعار المواقفة لكل من يجربها كذلك يوجد عندنا من جميع انواع الملابس للرجال والنساء والاولاد

واما الكتب

لدينا منها كيات وفرة من انكليزي وفرنساوي وبولش وجرمن وبالاختصار من جميع اللغات كما يعلم المتعاملون معنا ولجبة اسعارها قد انزلناها مؤخرا عن الماضي والتجربة اكبر برهان على صحة القول

ببطرس سعد واخوانه بسكتنا

PETRUS SAAD & BROS.

59 WASHINGTON ST., N. Y. CITY, U.S.A.

في ٢٣ ك ٢ سنة ١٩٠١



انا نبذل كل غال لارضه الزبائن

والحق يقال انا لانطلب من اشغالنا الا امرين ولا نسعى للحصول الا على غائبين هما: الاولى الارباح ضالة كل انسان، ولكننا نقتنع منها بالقليل والثانية الحصول على رضا المتعاملين معنا واكتساب صداقتهم التي نتمناها ونسربها اكثر من ارباحنا الجزئية وها قد مضى الان خمس سنوات على تأسيس محلنا في نيويورك فلما نجعلها والله الحمد على كل ما ينبتيه وتطرح اليه انتظارنا فاننا ما علمنا انسانا ونفترقه هنا الا واصبح من امر اصداقنا وما هو الا حسن المعاملة والسعي لارضائه والسرعة بتلبية طلبه وغيرتنا على اشغاله كغيرتنا على صوننا الخاصة فاننا الان نأهل بكل من يشرفنا بخدمه فن لم يسبق لنا معرفة بمحضرتهم سواء كان في الولايات المتحدة او في البرازيل والمكسيك وقزويلا وترينيداد وهايتي وبالاجمال قدم جميع ما يطلب منا من اصنافه البضاعة الى اي جهة كانت في العمود باسمنا متواودة للغاية وبارباح قليلة • طريقة المعاملة: يرسل ديوزيتو مع الطلب ويصير السحب باقي القيمة لامر احدي

حتى صبح مري على القبرا طريح  
وانتابه سهم الهدى واصبح جرح  
هذا جرا من كان لسانه قبيح  
يجي باشراف الورى وكالمسا  
بالحق مر الكيس قد خان انذمام  
وغادر نفسه في ذم اعمالها  
غادر نفسه والاذى منه بدا  
وشرح لها الطرقات واعطاها المدى  
قصيد  
صابه شبه الذي كان في الربيع  
يرعى بظلي وما ادرى فية حدا  
عن عاباله الفنا بصوته الرفيع  
لما طلع بالصوت حاقوه العدى  
وقالوا له هل انت هوني باشفيع  
واردفوا له هل عالي مشيدا  
تاري دور في القد والهيكل سلح  
تحت العديله ما بتشحرك يدا  
لما نظره صاحبه عليه فزع  
واقبل ليه وصاح في صوته ونداه  
وقال له ياريت وجه بدون نج  
لا كان موالك ولا كان الصدى  
رد

اصبح حزين والقلب منه اسودا  
والسكر ما ييشيل بمجل جمالها  
والكر ما يقيم بمجل المهجين  
صبح قليل الحمل وعما حاله حزين  
قصيد  
مالك ومال الطايعة وروسايها  
نخمن مقبر كشرتك بمقام مين  
الزم حدودك قبل ما تذوق العطب  
يا من نكرت الاصل ما عندك يقين  
اعلم بني مارون فخرك ياردي  
وفيم شرف ارضك شمالا واليمين  
ومن يم بطركهم جزيل الاحترام  
نسبه الى الغايات يا ابن الامين  
لا بل اهل الارض تجمع عايشاه  
هود ونصاري مع دروز ومسلمين  
صابك مثل يوداس بت مملك  
طمعا يجمع المال يا راج الكهين  
رد  
ذنيك كبير وما بتحميه السنين  
ما لم تقدم تويتك بكالمها  
ما لم تقدم تويتك وتقول غلط  
مني افتتح باب التمدي والشطط

افلا تظن يا عزيزي ان امرا كهذا يمكن حصوله قلت نعم ولقد اتصل بي ان الذئب لم يذهب وحده الى حضرة العلامة الفضال الخورفسقوس خيرا لله اسطفان وانما كان معه كل من صدقيه يوسف اغا ابي اللع والسي امين الغريب وبمدان تزجوا متفائلين صاغرين متأوهين ناديين على ما فرط منهم تائبين واعدين بدم التعرض للدين والاعراض ولا لما يس كرامة حضرة اللودعي الفاضل مدير جريدة الهدى الغراء تازل حضرة العلامة الفاضل المشار اليه لاعطائهم ذلك المكتوب الذي على ما بلخني عن ثقة انه محرف متلاعب فيه لانه كما ان الذئب تلاعب بمقالة حضرة الاديب الفاضل عيسى افندي الخوري بتقصه ايجاد العداوة بينه وبين حضرة مدير الهدى فلا يمدد والحالة هذه تلاعب بذلك الذئب والوغد اللثيم بمقالة ذلك الراعي الصالح الفضال ليفصل بينه وبين احد خرافه ولكنه ساقالا وحط عمله ولا يفلح التوم الظالمون حينئذ تهمل وجه ذلك الصديق وقال ان ذلك الذئب الاشر مشهور بعمل الشر والقآ الفتن والتلاعب في مقالات الادياب من الكتاب فهو اذا ملوم

قلت كفي كفي فان اوصاف الدناءة فيه وما سمع عنه وما فيه يكفيه واتمى الحديث بنا على ان حضرة الكاتب الاكتب والغيور الفاضل مدير جريدة الهدى الغراء لم يكن مقصودا بتلك المقالة وانما كان المقصود بها غيره ممن تعرضوا للدين وروسائيه ولبعض الوجاه والادباء والفضلاء والنبلاء من السوزيين  
هذا ما رايت ذكره واجبا تدوبا لذلك المذنب واما باصلاحه فلن اعتذر والقي سلاحه كان خيرا ولا فاذا ذكر الذئب وهي القضيبة له ولزمرته الفاسدة وسيط المفسدون اي منقاب سيقبلون

سيدي مدير الهدى الاغر ادامه الله بعد السلام اعرض اني بينا كنت اطالع جريدتك الغراء سابقا جزئا الاقراء الذي تجراه به السرفي الكيس على حضرتك والطائفة حتى والخورفسقوس خيرا لله اسطفان المتمد الطريري فلما السب ارجو حضرتك ادراج ما صنعت به القريحة ولكم الفضل كرم الياس بحسن

لما الهدى اهدت اليها مقالها مع حسن اعراب البهي واجمالها